



กฎหมายความลับทางการค้า – สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

1.	ข้อมูลพื้นฐาน.....	3
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง.....	3
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ.....	3
3.	ระบบการให้ความคุ้มครองความลับทางการค้า.....	3
4.	สิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง/นิยามความลับทางการค้า.....	3
5.	สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นความลับทางการค้า.....	3
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ.....	3
7.	ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ.....	3
8.	อายุความคุ้มครอง.....	4
9.	การต่ออายุความคุ้มครอง.....	4
10.	การรักษาสิทธิ.....	4
11.	การเพิกถอนสิทธิ.....	4
12.	การโอนสิทธิ.....	4
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ.....	4
2.	ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง.....	5
1.	การเตรียมคำขอ.....	5
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง.....	5
3.	การตรวจสอบคำขอ.....	5
4.	การประกาศโฆษณา.....	5
5.	การรับจดทะเบียน.....	5
6.	การขอถือสิทธิย้อนหลัง.....	5
7.	การคัดค้านโต้แย้ง.....	5
8.	การอุทธรณ์.....	5
9.	ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน.....	5
10.	ขั้นตอน/ระยะเวลา.....	5
3.	การบังคับใช้สิทธิ.....	5
1.	การกระทำที่ถือเป็นการละเมิด.....	5
2.	มาตรการในการเยียวยา.....	6
3.	กระบวนการ.....	6
4.	โทษ.....	6
5.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีความหมายเฉพาะ.....	6





4.	การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก .....	6
5.	หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน .....	7
1.	หน่วยงานรับผิดชอบ .....	7
2.	สำนักงานตัวแทน.....	8
	ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า .....	10
	ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า.....	11





## กฎหมายความลับทางการค้า – สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

### 1. ข้อมูลพื้นฐาน

1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครองพระราชบัญญัติว่าด้วยความลับทางการค้า (Act No. 30 /2000 concerning Trademark Secret) มีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม พ.ศ. 2543
2. อนุสัญญาระหว่างประเทศความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า พ.ศ. 2537 (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights 1994) หรือความตกลงทริปส์ (TRIPs Agreement)
3. ระบบการให้ความคุ้มครองความลับทางการค้าความลับทางการค้าได้รับความคุ้มครองโดยอัตโนมัติโดยไม่ต้องจดทะเบียน
4. สิ่งที่ได้รับคุ้มครอง/นิยามความลับทางการค้า
  - ความลับทางการค้าได้แก่ ข้อมูลอันเกี่ยวกับเทคโนโลยีและ/หรือทางธุรกิจอันมีคุณค่า เศรษฐศาสตร์ใช้ในเชิงการค้า อันยังไม่เป็นที่รู้จักกันโดยทั่วไป และเป็นความลับที่เก็บรักษาไว้โดยเจ้าของความลับทางการค้าดังกล่าว
  - ความลับทางการค้าจะได้รับความคุ้มครองเมื่อข้อมูลนั้นมีลักษณะเป็นความลับ มีคุณค่าเชิงเศรษฐศาสตร์ และความลับนั้นยังคงเป็นความลับอยู่
  - ข้อมูลที่จะถือว่ามีคุณค่าทางเศรษฐศาสตร์ คือข้อมูลที่อาจใช้ในการดำเนินกิจการ หรือธุรกิจเชิงพาณิชย์หรือเพิ่มผลประโยชน์เชิงเศรษฐศาสตร์
  - ข้อมูลที่จะถือเป็นความลับต้องเป็นข้อมูลที่ไม่เป็นที่รู้จักกันโดยทั่วไป จะรู้ได้เฉพาะผู้ที่เกี่ยวข้องเท่านั้น
5. สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นความลับทางการค้าไม่มีบทบัญญัติที่บัญญัติว่าสิ่งใดไม่ถือเป็นความลับทางการค้า
6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิเจ้าของความลับทางการค้ามีสิทธิที่จะใช้ความลับทางการค้าแต่เพียงผู้เดียว มีสิทธิที่จะดำเนินคดีทางศาลเพื่อขอค่าชดเชย เพื่อความเสียหายและขอให้หยุดการทำละเมิด
7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิไม่มีกฎหมายกำหนดไว้





8. อายุความคุ้มครอง

ความลับทางการค้าจะได้รับความคุ้มครอง ตราบที่ข้อมูลนั้นยังคงเป็นความลับอยู่

9. การต่ออายุความคุ้มครอง

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

10. การรักษาสีทธิ

ข้อมูลที่จะถือว่าเป็นความลับนั้น เจ้าของความลับหรือคู่สัญญาได้ใช้มาตรการหรือความ  
อุตสาหะในการเก็บรักษาความลับ

11. การเพิกถอนสิทธิ

เมื่อข้อมูลที่เก็บไว้เป็นถูกเปิดเผยหรือรั่วไหลสู่สาธารณะ กล่าวคือ ความคุ้มครองความลับ  
ทางการค้าจะสิ้นสุดลงเมื่อข้อมูลที่เก็บไว้เป็นถูกเปิดเผยหรือรั่วไหลสู่สาธารณะ

12. การโอนสิทธิ

สิทธิในความลับทางการค้าอาจโอนได้ โดยการรับช่วงสิทธิ โดยพินัยกรรม หรือมรดก หรือ  
โดยสัญญาที่เป็นลายลักษณ์อักษร

สัญญาโอนสิทธิอาจจดทะเบียนได้ ณ สำนักงานทรัพย์สินทางปัญญา (Directorate General  
of Intellectual Property หรือ DGIP) การโอนสิทธิในความลับทางการค้าที่ไม่ได้จดทะเบียนต่อ DGIP จะไม่มี  
ผลบังคับต่อบุคคลภายนอก

การจดทะเบียนการโอนสิทธิในความลับทางการค้าตามสัญญาโอนที่ทำเป็นลายลักษณ์อักษร  
นั้น เอกสารที่ต้องใช้คือสัญญาโอนสิทธิ โดยในทางปฏิบัติแล้ว สัญญาโอนดังกล่าวต้องรับรองโดยเจ้าหน้าที่ในตารี  
พับลิกและนิติกรรม (Notarization and Legality)

อย่างไรก็ตาม ยังไม่มีบทบัญญัติว่าด้วยวิธีการจดทะเบียนสัญญาโอน

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

ตามมาตรา 4(b) แห่งพระราชบัญญัติความลับทางการค้า (The Indonesian Trade Secret  
Law No. 30/ 2000) เจ้าของความลับทางการค้ามีสิทธิที่จะอนุญาตให้บุคคลอื่นใช้ความลับทางการค้าตาม  
สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ (License Agreement)

สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิอาจจดทะเบียนได้ ณ สำนักงานทรัพย์สินทางปัญญา (Directorate  
General of Intellectual Property หรือ DGIP) สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิที่ไม่ได้จดทะเบียนต่อ DGIP จะไม่มี  
ผลบังคับต่อบุคคลภายนอก

อย่างไรก็ตาม ยังไม่มีบทบัญญัติว่าด้วยวิธีการจดทะเบียนสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ จึงยัง  
ไม่สามารถจดทะเบียนสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิได้





2. **ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง**

1. การเตรียมคำขอ

ไม่มีระบบการจดทะเบียนหรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า ความลับทางการค้าได้รับความคุ้มครองโดยอัตโนมัติ และความลับทางการค้าจะยังคงเป็นความลับตราบใดที่เจ้าของความลับทางการค้ายังสามารถเก็บความลับนั้นไว้

2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง

ไม่มี

3. การตรวจสอบคำขอ

ไม่มี

4. การประกาศโฆษณา

ไม่มี

5. การรับจดทะเบียน

ไม่มี

6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง

ไม่มี

7. การคัดค้าน/โต้แย้ง

ไม่มี

8. การอุทธรณ์

ไม่มี

9. ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน

ไม่มี

10. ขั้นตอน/ระยะเวลา

ไม่มี

3. **การบังคับใช้สิทธิ**

1. การกระทำที่ถือเป็นการละเมิด

เมื่อบุคคลใดเปิดเผยความลับทางการค้าของผู้อื่นโดยเจตนา

ละเมิดข้อตกลง ทั้งที่เป็นลายลักษณ์อักษรและที่ไม่เป็นลายลักษณ์อักษรที่จะเก็บความลับทางการค้านั้นไว้เป็นความลับ





บุคคลที่จะถือว่าได้ทำการละเมิดความลับทางการค้าของบุคคลอื่น เมื่อบุคคลนั้นได้เข้าถือหรือครอบครองความลับทางการค้าไม่ว่าทางใด โดยฝ่าฝืนต่อบทบัญญัติกฎหมายทั่วไป

2. มาตรการในการเยียวยา

(ก) มาตรการในทางแพ่ง

เจ้าของความลับทางการค้าอาจนำคดีขึ้นสู่ศาลเพื่อเรียกค่าสินไหมทดแทน/เพื่อค่าเสียหาย และ/หรือยับยั้งการละเมิดสิทธิ

(ข) มาตรการในทางอาญา

บุคคลใดใช้ความลับทางการค้าของบุคคลอื่นโดยเจตนา หรือใช้ความลับทางการค้าของบุคคลอื่นโดยไม่มีสิทธิ หรือเปิดเผยความลับทางการค้าโดยเจตนา หรือละเมิดข้อตกลงทั้งที่เป็นลายลักษณ์อักษรและที่ไม่เป็นลายลักษณ์อักษรที่จะเก็บความลับทางการค้านั้นไว้เป็นความลับ มีโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปีและ/หรือปรับไม่เกิน 300 ล้านบาท

3. กระบวนการ

กระบวนการทางอาญาอาจทำได้โดยการร้องทุกข์ต่อเจ้าพนักงานตำรวจ เพื่อเข้าตรวจค้นและจับกุม และแจ้งต่อพนักงานอัยการ โดยพนักงานอัยการเป็นผู้ที่จะนำคดีขึ้นสู่ศาล

เมื่อโจทก์ยื่นคำฟ้องต่อศาล ศาลอาจออกคำสั่งห้ามจำเลยดำเนินธุรกิจ คำสั่งห้ามดำเนินธุรกิจจะมีผลจนกว่าคดีจะถึงที่สุด

กฎหมายความลับทางการค้าของอินโดนีเซียไม่มีมาตรการการขอคุ้มครองชั่วคราว

คำสั่งทั้งหมดจะทำได้เมื่อมีการยื่นคำฟ้องต่อศาลแล้วเท่านั้น

4. โทษ

มีโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปี และ/หรือปรับไม่เกิน 300 ล้านบาท

5. ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีการกฎหมายเฉพาะ

ไม่มี

4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก\*

ในปัจจุบัน กฎหมายเลขที่ 10 พ.ศ. 2538 (the Law No. 10 of 1995) เรื่องศุลกากรได้บัญญัติมาตรการคุ้มครองทางศุลกากรไว้สำหรับเรื่องลิขสิทธิ์และเครื่องหมายการค้าเท่านั้น อย่างไรก็ตาม กฎหมายที่มีการแก้ไขนั้นกำลังจะออกมาจะให้ความคุ้มครองครอบคลุมถึงทรัพย์สินทางปัญญาทุกประเภท

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





5. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน**

1. **หน่วยงานรับผิดชอบ**

สำนักงานทรัพย์สินทางปัญญา (Directorate General of Intellectual Property หรือ DGIP) เป็นหน่วยงานที่ดูแลเรื่องการจดทะเบียนการอินสิทธิ และการจดทะเบียนสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ

สำนักงานตำรวจ (Police Office) เป็นหน่วยงานที่ดูแลเรื่องการละเมิด

**Directorate General of Intellectual Property Right (DGIPR)\***

Jl. Daan Mogot Km. 24

Tangerang

Tel: 62 21 5525388 / 5524839 / 55796586

Fax: 62 21 5525366

**The Indonesian National Police\***

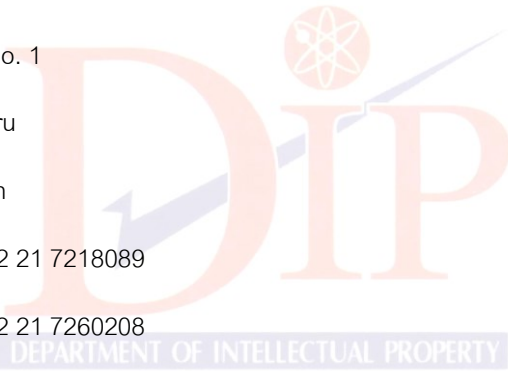
Jl. Trunojoyo No. 1

Kebayoran Baru

Jakarta Selatan

Tel: 62 21 7218089

Fax: 62 21 7260208



**The Public Prosecutors Office\***

Jl. H.R. Rasuna Said No. 2

Jakarta Selatan

Tel: 62 21 5254128

**The District Court of Central Jakarta\***

Jl. Gajah Mada No. 17

Jakarta Pusat

Tel: 62 21 360228 / 3849675

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





2. สำนักงานตัวแทน

1. **Hadiputranto, Hadinoto & Partners**

The Jakarta Stock Exchange Building,

Tower II, 21<sup>st</sup> Floor,

Sudirman Central Business District,

Jalan Jendral Sudirman Kav. 52-53,

Jakarta 12910

Indonesia

Tel: 62 21 515 5090 / 515 5091 / 515 5092 / 515 5093

Fax: 62 21 515 4840/515 4845 / 515 5890 / 515 4860 / 515 4865

E-mail: [Christine.Herawati@bakernet.com](mailto:Christine.Herawati@bakernet.com)

2. **Amroos & Partners**

Jalan Permata Hijau Raya B-29

Senayan, P.O. Box 2201

Jakarta 12210,

Indonesia

Tel: 62 21 549 3880

Fax: 62 21 548 2506

E-mail: [amroos@rad.net.id](mailto:amroos@rad.net.id)

3. **Pacific Patent**

11<sup>th</sup> Floor, Graha Niaga

JL Jend Sudirman Kav 58

Jakarta 12190

Indonesia

Tel: 62 21 250 5888

Fax: 62 21 250 5664/65

E-mail: [pac86@indosat.net.id](mailto:pac86@indosat.net.id)

Website: [www.pacificpatent.com](http://www.pacificpatent.com)







4. Iman Sjahputra & Associates

Jl. Pangeran Jayakarta No. 117,

Komplek Duta Jayakarta Blok B-21

Jakarta Pusat 10730

Indonesia

Tel: 62 21 6019493

Fax: 62 21 6007471/6599692

E-mail: [imansjah@idola.net.id](mailto:imansjah@idola.net.id)





ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

ขั้นตอน	วันยื่นคำขอ จดทะเบียน	วันประกาศ	คำคัดค้าน	การตรวจสอบ	การอุทธรณ์	การจดทะเบียน	ระยะเวลาถึงวันรับ จดทะเบียน
ระยะเวลา (เดือน)	-	-	-	-	-	-	-

หมายเหตุ : ในประเทศอินโดนีเซียไม่มีระบบการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า





ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

	ค่าธรรมเนียม (US\$)	ค่าบริการวิชาชีพ (US\$)
1. การยื่นคำขอจดทะเบียนความลับทางการค้า	-	-
2. การยื่นเอกสารล่าช้า	-	-
3. การแก้ไขคำขอจดทะเบียนความลับทางการค้า	-	-
4. การประกาศ	-	-
5. คำขอตรวจสอบ	-	-
6. การรับจดทะเบียน	-	-
7. การแก้ไขชื่อ ที่อยู่ และอื่น ๆ	-	-
8. คำขอจดทะเบียนการโอนสิทธิ	-	-
9. คำขอจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
10. การรับจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
11. การชำระค่าธรรมเนียมการต่ออายุ	-	-
12. การตรวจค้น	-	-
13. การอุทธรณ์	-	-
14. การยื่นคำคัดค้าน	-	-
15. การยื่นคำโต้แย้ง	-	-
16. การดำเนินคดีทางศาล	-	-
17. การแปล	-	-
18. การรับรองเอกสาร	-	-

หมายเหตุ: ในประเทศอินโดนีเซียไม่มีระบบการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า ถึงแม้จะมีบทบัญญัติว่าด้วยการจดทะเบียนสัญญาโอนและสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ แต่ยังไม่มียกเว้นบทบัญญัติว่าด้วยวิธีการจดทะเบียน จึงไม่มีค่าธรรมเนียมและค่าบริการในการยื่นคำขอจดทะเบียน แต่ในกรณีการดำเนินคดีทางศาล ค่าใช้จ่ายจะพิจารณาเป็นกรณี

